

The Daily Record

and THE DRESDEN DAILY.

No 559.

DRESDEN AND BERLIN, FRIDAY, DECEMBER 6, 1907.

10 PFENNIGS.

The First Daily Paper published in Germany
in English.

Office: Dresden A., Steube Strasse 51. Phone: 1755.
Berlin W., Soldaten Str. 10/11. Phone: VI 1079.

Subscription for Dresden and the whole of
Germany and Austria:

1 mark a month.

ROWDYISM AND REFORM.

The movement for woman suffrage has latterly been assuming a character of complexity and a more than ordinary unexpectedness, and in consequence, with Machiavellian astuteness the organization over which Miss Christabel Pankhurst holds such vigorous sway has been confining itself to "political" work and "educational" work; that is to say, a section of the suffragists, having at last recognized the futility of hoydenish behaviour in the lobby of the House of Commons, have settled down in the peaceful region of Clement's Inn to write to the paper, distribute pamphlets and give receptions. This is extremely agreeable and if it led to nothing worse, might be not undesirable; it is, at any rate, respectable. The letters to the papers, it is true, and the pamphlets and the methods of persuasion are still somewhat crude and irrelevant, but so long as nothing is attempted in the way of brute force the tyrant males are prepared to resign themselves to the sound of the battle-cry. In a word, the "official" section seems to be sobering down. But the fact is also apparent that the "official" section is losing hold of the movement, and the rowdy section, or the section which advocates unbroken and "strenuous agitation" (as the phrase goes) is monopolizing the attention of the public. By what must have been a concerted movement the claims of woman-made law for dealing with women criminals have been simultaneously pressed in a number of police courts. Invariably when a female prisoner was brought into the dock, a woman rose in the body of the court to protest against the judging of her sex by man's laws, so that there is now not only the cry of "votes for women", but also the cry of "Woman's Law for Women."

On behalf of the Women's Political and Social Union, of which she is the organizing secretary; Miss Pankhurst has disavowed all sympathy, or at least all connection with this particular agitation; but it is not clear that she has the moral right to deprecate a movement with which, except in so far as it does not suit her immediate tactics, she must fully sympathize. To put it bluntly, the organized suffragists conceive it to be their interest to "lie low" for the present; the unorganized suffragists, together with those organized in opposition to the "politicals", seem to see success in violence of agitation. Such fundamental divergences bode little good either for the suffragists themselves or for the reasonableness of their movement. The supporters of woman suffrage are mistaken if they think that anything but reasonableness pure and simple will persuade an electorate or a government to accept their views. Men can on occasion be quite as obstinate as women, and never more so than when women demand what men have always regarded as their particular privilege; and we may be sure that neither bullying nor condescension but mere straightforwardness will win the battle, if it deserves to be won at all.

The point now at issue is, whether during the last few years, the suffragists have achieved anything to justify them in blaming first the Conservative and then the Liberal Government, first men and then their fellow-women, rather than in blaming themselves for what was a foolish and unsuccessful agitation. By conceding, as they tacitly do concede, that they have been unsuccessful they all but establish the assumption that they have also been foolish. The determination to substitute decorum for disorder, and dignified reserve for table-thumping clamour, if properly carried through, would be a political gain as well as a tactical advantage. But by disowning now the methods they advocated some six months ago the National Women's Social and Political Union cannot disentangle themselves from the consequences of their own preaching: whatever Miss Christabel Pankhurst may



Peters-Furs

52 Prager Str.

near Main R. R. Station

Dresden's Fur-Store,

where American and English fur-buyers are best suited.

OTTO MAYER

Photographer

38 Prager Strasse 38

Tel. 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.

Superb artistic work.

Moderate terms.

Finest handpainted Dresden China

A. E. Stephan 4, Reichs Str. 4

Succ. to Helene Wolffsohn Necht.
Manufacturer & Exporter to
the American & English trade.



2 minutes from Hauptbahnhof.
Highest recommendations.
Most reasonable prices.

Pfund's unskinned milk. 1st quality

only. Pasteurised and purified, therefore free from bacilli of any kind.

Delivered free. Depots in all parts of the city.

Pfund's Dairy, Dresden,

Telephone:
3891 & 3892.

say to the contrary, unless she and her Union retract their own words and give up the movement, they are as much responsible for public disturbances today as ever they have been in the past. But Miss Pankhurst is nothing if not frank; not only will she attack her enemy but she will let her enemy know when and how the attack is to take place. In a letter to the *Times*, published early in the week, she discusses the advice of Mr. Lloyd George to desist from bothering the Government, and, instead, to stir up her own sex to the point of demanding the vote. The objection to the conduct of the suffragists, she argues, is that it is unconstitutional; but the Government itself has unconstitutional schemes in its head, as is clear from the Plural Voting Bill and the campaign against the House of Lords; "therefore, it is merely for the purpose of evading the just claims of women to the franchise that the present Government become such sticklers for constitutional propriety." We hold no brief for the Government, but we must, in decency, support its opposition to a movement whose leading organizers can allow a sentence such as the last to be rounded off with a sentence such as the following. "Evidently, nothing will avail to sweep away the excuses and evasions of Liberal leaders save determined and militant action on the part of women." Why "evidently"? Even determined and militant Amazons cannot by force twist events to their liking, while to profess "educational" and "political" aims and to propagate inflammatory phrases, are not activities consistent with each other. If the suffragists expect little from a Liberal administration, they only expect less from a Conservative; but the most the country could do to remedy their grievance would be to return to power a party other than the party which has proved unkind. From whom, then, do they hope for a hearing and against whom are they not prepared to be determined and militant. Are these the "constitutional methods" of which Mrs. Fawcett speaks? With undiminished persistence the suffragists claim to be able to destroy traditions, ideals, the custom and the prejudice of centuries without, however, destroying anything at all. One can only conclude that beside such gigantic ideals (and such gigantic inconsistencies) the danger of mere constitutional anomalies must appear small indeed.

DOWNTRODDEN IRELAND.

Cattle-raiding in Ireland has been denounced by the Roman Catholic Archbishop and clergy, and it is expected that it will soon cease. Another Irish industry burked!

NEWS FROM ENGLAND.

THE EMPEROR'S HOLIDAY.

On Wednesday afternoon His Majesty the Emperor went for an automobile ride and visited Earl Malmesbury, afterwards taking tea with Lord Normanton. The weather was rainy, but early yesterday it greatly improved, and His Majesty attended a shoot over Lord Alington's estate.

THE AIR-SHIP "LA PATRIE" RECOVERED.

It was announced in the London evening papers on Wednesday that the "Patrie" had landed on a farm at Ballysallough, Co. Down, Ireland.

NEWS FROM AMERICA.

THE FINANCIAL SITUATION.

The Committee of the House of Representatives for gold currency in the banks has empowered the Chairman to appoint a sub-committee of three members to draft a currency Bill that shall meet the requirements of the situation.

THE IMPROVEMENT OF INTER-STATE TRAFFIC.

A Bill was laid before the Senate at Washington on Wednesday, which provides for the appointment of a Commission to improve and extend the inland water-ways. The Secretary of State, Mr. Root, attended a meeting of representatives from all parts of the country, at which the subjects discussed were, the improvement of the transport of American products to the sea-coast and the increase of the American merchant marine.

NEWS FROM FRANCE.

NO RESPONSIBILITY FOR "LA PATRIE'S" LOSS.

The *Agence Havas* is responsible for the statement that the enquiry into the circumstances attending the loss of the air-ship "La Patrie" has resulted in the decision that responsibility attaches to no one. The Minister of War, General Picquart, will lay a report of the military authorities on the subject before the Chamber of Deputies.

The Minister of War is considering a plan for the creation of two new *corps d'armée* and the enrolment of native Arabs.

NEWS FROM RUSSIA.

MR. TAFT IN ST. PETERSBURG.

His Majesty the Czar received the American Secretary of War, Mr. Taft, on Tuesday morning at Tsarkoe-Selo. Mr. Taft was also present at the parade, which took place later before His Majesty, and afterwards was a guest at luncheon in the Grand Palace. Her Majesty the Czarina was prevented by a slight cold from being present at the parade.

Mr. Taft was the guest of honour at a dinner given on Wednesday evening at the Ministry for Foreign Affairs in St. Petersburg. The Prime Minister, M. Stolypin, and the Chief of the General Staff were present.

PROSECUTION OF SOCIALIST DUMA MEMBERS.

The prosecution of certain Socialist Duma deputies on a charge of high-treason was commenced in St. Petersburg yesterday. The accused and their counsel refused to plead as a protest against the proceedings being conducted *in camera*. Students from the local universities and many thousand workmen have ceased work as a protest against the prosecution. The disturbance is not serious, but police patrols are guarding the streets.

THE MOROCCAN SITUATION.

A Paris report states that the French Ambassador in Tangier, M. Régault, will shortly come to Paris in order to confer with M. Pichon, Minister of Foreign Affairs, with regard to Moroccan affairs.

It is reported from Melilla that on Tuesday evening the Sultan's troops attacked the rebels near Mar Chica, inflicting heavy losses in dead and wounded. The guns of the Moroccan steamer "Saïda" successfully supported the troops, several small villages being shelled and burnt.

RUMOURED ATTACK ON A CAMP.

According to a Lalla Marnia telegram it is said that on Wednesday evening an attack was made on the camp at Martincrey by Moroccans. A furious combat took place, the French losing eight

The Finest Habana Cigars, English cigarettes and tobacco. L. Wolf, Prager Str. 48.

men killed or wounded. On the other hand, the *Matin's* special correspondent states that a part of the Beni Snassen tribe sent a message to General Liautey asking under what conditions he would accept submission. The General replied that he refused to parley with the tribe and would accept nothing save unconditional surrender. Several leaders of the Beni Snassen, however, have set out for Ujda in order to speak with General Liautey on the subject.

SPAIN'S ACTION QUESTIONED.

Great astonishment has been expressed at Tangier by the decision of the Spanish Government to declare several of the Moroccan ports plague-infected. The fact is that only a few doubtful cases have occurred in the Rif district, where Spain alone is interested. Gibraltar and the Moroccan harbours are being strictly watched.

THE CRISIS IN THE REICHSTAG.

It is stated on good authority, with reference to the conference held by Prince Bülow with the party leaders of the Reichstag on Wednesday afternoon, that the Imperial Chancellor informed the conference that the want of unity in the *Bloc* made government impossible, and that he would be compelled to tender his resignation to the Emperor unless the parties of the *Bloc* would unequivocally declare their confidence in him. After making that communication Prince Bülow left the conference. The party leaders then conferred with their respective groups, and met again in the evening. It was then decided to issue a notification before the sitting of the Reichstag yesterday.

A later telegram states that after the sitting of the Reichstag a joint meeting of the *Bloc* parties was held, at which it was unanimously resolved, after several hours' discussion, to abide by the *Bloc* policy.

H. Wirsing, Zahnarzt. Sidonien Strasse 10b, corner Prager Strasse. Tel. 9987.

NEWS FROM SWEDEN.

THE HEALTH OF KING OSCAR OF SWEDEN.

According to the *Svenska Telegram-Byrau*, the strength of King Oscar leaves much to be desired in consequence of the want of sleep from which he has lately suffered. His Majesty's physicians have therefore advised him to relinquish Government business for a time, and the Crown Prince has been appointed Regent during the King's illness.

THE CABINET CRISIS.

The resignations of M. Tingsten, the Minister for the defence of the country, of the Minister of Marine, M. Dyrssen, and of the Minister of the Interior, M. Inklin, have been accepted. Captain Count Ehrensvaerd has been appointed Minister of Marine and Count Hugo Hamilton Minister of the Interior. M. Lindman, Minister for Foreign affairs, will act for the present as Minister of War.

THE SPANISH MONARCHS WEATHERBOUND.

The British battleship "Renown", having on board the King and Queen of Spain, and bound for La Rochelle, put into Brest roadstead at 9 o'clock yesterday morning on account of the bad weather. The forts fired a salute and the Marine Prefect went on board to pay his respects to the Royal pair. It is believed that their Majesties will proceed to Bordeaux overland.

The Royal Court Pharmacy.

English and American Dispensary.
Prescriptions—Patent medicines—Mineral-waters
Schloss Strasse, opposite the Royal castle

THE GOULD MURDER CASE.

DOUBLE CONVICTION.

The trial of Mr. and Mrs. Gould for the murder of Mrs. Lewin at Monte Carlo ended on Wednesday with the conviction of both the accused. The female prisoner was sentenced to death, her husband to penal servitude for life; the woman protested that she was innocent.

CHOLERA IN TURKEY.

Among the Russian pilgrims in hospital and on board the Russian steamer "Merck" at Sinopé, says a Constantinople telegram, up to the 1st December 54 cholera cases have occurred, of which 36 terminated fatally.

(Sinopé is a seaport town of Asiatic Turkey, on the southern shore of the Black Sea, about 350 miles east of Constantinople, with a population of about 10,000.)

THE AGITATION IN PORTUGAL SUBSIDING.

The relaxation of the political tension will probably admit of constitutional measures being taken with a view to quiet being restored before the King's departure for Brazil.

DRESDEN: LOCAL.

Their Royal Highnesses Prince and Princess Johann Georg of Saxony left London for Folkestone on Tuesday. They are due to arrive in Dresden this evening.

THE ENGLISH CHURCH SALE OF WORK.

This Sale is an annual event of considerable interest as well as of material importance to the English Congregation in Dresden. It is fruitful in acceptable results for the funds of All Saints' Church and charities, and yet forms at the same time a very enjoyable social occasion; fulfilling, in fact, Horace's words—which by no means however, have reference to bazaars!—*lectorem delectando, pariterque monendo*, and being paraphrased, amount to *mixing together profit and delight*.

There was a goodly company present on December 3rd, among whom were noticed Mr. Findlay, the new British Minister-Resident, and Mrs. Findlay, who graciously associated themselves at once with the Congregation's endeavour, in spite of having only the night before returned from a short visit to England.

The handsome and convenient rooms at the ever-welcoming, hospitable Bristol Hotel presented a lovely and attractive appearance. Gay stalls and subtle vendors caused the most penurious person to pass through quite a remarkable psychological change. *Dulcique animos novitate tenebo* seemed to be the motto acted upon by the sagacious stallholders,—“with sweet novelty your taste I'll please,” as Ovid has it—, though we did not notice Diabolo on sale; a great chance lost! First, parting with all parsimonious intentions, an altogether improvident desire seized the victim to try the attractions of the stalls, doubtless induced by the charm of their fair holders, until impecuniousness arrested further development or disaster. The net result of

cellently well, his Anglican attempts at pure Parisian pronunciation evoking peals of laughter. In Mr. J. R. Castling the audience at once discovered an exceptionally talented amateur, who played the ferocious *Major Rattan* with immense effect. Mr. M. Birkbeck accomplished the difficult task of personating the Frenchman, *Victor Dubois*, with complete success. The ladies also rose to the occasion, and entirely won the hearts of the audience in the portrayal of their respective rôles. Miss Amos played *Mrs. Spriggins* in quite a realistic manner, conveying the awful sense of degradation involved in the cleaning of boots, and she a scion of the "harristoeracy" too! Miss Posford was a picturesque and captivating *Angelina*, entering into her part with intelligent appreciation. Miss Durand, as *Julia*, was natural and effective; while Miss Growse excelled as the maid-of-all-work, an admirable—if impertinent—*Anna Maria*. There was nothing icy—to use *Spriggins'* pronunciation of *ici*—in the warmth of reception and applause on the conclusion of this most successful performance. A second piece was of an altogether different character; whatever it lacked in humour it made up in pretty sentiment. The *comediotta* was new to every one, and space forbids a detailed account of *Miss Brentwood's Legacy*, but it reflects credit on the writer and is a clever little piece, admirably suited to such an occasion. Miss Hawtrey gave a very able study of conflicting emotions, nor was the delicacy of her acting lost on an appreciative audience. Mr. Castling, as the laggard lover in the piece, showed himself equally capable and at home in a sentimental character as in a more humorous rôle. His effective and

A. K. JANSON, American Dentist. Graduate from Chicago College of Dental Surgery
Dresden, Prager Strasse 10, I.
Specialist in straightening teeth.

pretty song, *When I was a Tiny Little Boy*, was charmingly and sympathetically sung, appealing strongly to the audience. Miss Ohlsen, as a sad and anxious fiancée, was quite excellent; while Miss Durand, as *Barbara* the maid, conclusively proved her capability to assume any rôle with very considerable success. The Theatricals were no less attractive and fruitful of result than they always have been on these occasions, and brought into evidence quite noteworthy amateur talent. Credit and gratitude are due to Miss Hawtrey who so ably and zealously organised the plays, and to the performers who so readily responded, one coming from the Italian Florence to this "Florence on the Elbe" to help, as he materially did, in making this histrionic entertainment a great success.

The ladies of the All Saints' Church Work Society are to be heartily congratulated on the satisfactory issue of their undertaking.

The Rector of the American Church of St. John desires to thank those who contributed towards the Thank-offering on Thanksgiving Day, which aggregated 1,104 marks.

The International Pharmacy
Reichs-Apotheke
Grande Pharmacie Internationale
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS
Dresden, Bismarckplatz 10, Next to the Hauptbahnhof.

"Die Gesellschaft zur Förderung der Dresdener Musik-Schule" gave a concert at the Vereinshaus on Wednesday evening in pious memory of the lately deceased master, Edvard Grieg. Piety is very beautiful, but not under all circumstances, that is clear. A whole evening of Grieg is not among the most enjoyable things in this world. One very soon tires of the ever-recurring diminished or augmented intervals, and what seems to us piquant and tasty in small measure loses much of its flavour if taken in large quantities; and particularly if these compositions are presented to us with inadequate ability. A school orchestra can never provide pure enjoyment for us with the works of masters of importance. What does interest us in such an orchestra is that we are always able to certify that since the previous concert it has made progress in certainty and exactness. The compositions with which a school orchestra measures its strength are thus only means to an end; the object of such a concert can never be to let the composer himself speak to us. But if that object is pursued notwithstanding, a crying misunderstanding ensues between the intention, and the hearer cannot effectually escape painful uneasiness. For this reason the "piety" in this concert, at which the endeavour was made with insufficient means to honour Grieg's memory, was no true piety. The best orchestral performance was that of the *Elegischen Melodien* for strings. In this there were really striking instances of good phrasing and expression which deserve to be recorded; whereas the Overture *Im Herbst*—not actually the best the composer has bequeathed to us—and the *Symphonischen Tänze* for full orchestra, suffered by too uniform treatment. The precision of the orchestra is cer-

Busch & Co.
Waisenhaus Strasse 25.
Imported cigars. Havana cigars at old prices in spite of a 10% increase of cost.

the process was a considerable transference of *tuum into meum*, to the gratification of the ladies behind the stalls and the public good. A Scotch Minister once appealed to his congregation in these terms: "Weel, friends, the Kirk is urgently in need of siller, and as we have failed to get money honestly, we shall have to see what a bazaar can do for us!" Whatever may be the code of morals north of the Tweed, Sales of Work are honest endeavours in Dresden, and purchasers require little encouragement to part with their "siller". Mrs. Gilderdale and Miss Stuart have been in partnership at a stall ever since the Sale of Work was instituted some fifteen years ago, and well-merited was their success this year. Mrs. Moore, with generous supporters and valuable helpers in Mrs. and Miss Foster, also kept up the reputation of her stall by netting a substantial sum. Miss Bury, enriched by young ladies' contributions, made a record profit this year. A stall, arranged and decorated by Herr Kunstgärtner W. Voigt, of Bismarck Platz 4, presented a galaxy of floral beauty, scarcely eclipsed by the fair Floras who presided over it. The Countess Pontiatine and daughters, not to mention several members of the Cazalet clan and a troupe of irresistible "Lieutenantesses", were kept busy from forenoon to evening dispensing refreshment to the exhausted and increasing the profits of the Sale!

A chain instead of swivels
The best spectacles
for nervous people and for ladies,
and especially suitable as working
spectacles.
Sold by
GEBRÜDER ROETTIG, Court opticians,
5, Prager Strasse 5, Dresden.
OTTO WALTER, Optician,
Waisenhaus Str. 40, corner Georg Platz, Dresden.



"Oculi"
gesetzlich geschützt.
Deutsches Reichs Patent
-175913-
Patentiert in
Oesterreich Ungarn.

But there were other attractions,—if less material, no whit less entertaining. "Tis a lucky day, Boy, and we'll do great deeds on it", (*Winter's Tale*). Yes, a memorable day, for this intrepid body of ladies had provided pleasures in the form of Theatricals, performed by a talented body of amateurs who, in some instances, would have held their own alongside professionals. *Ici on parle Français*, so long has human nature is human nature, will appeal to the risibility of an audience and never fail to raise genuine, hearty laughter. Since the days when Toole convulsed an audience with this farce it has been a favourite, ever fresh and entertaining, though so familiar. Change of life and manners do not affect a play which is true to human nature, and alive to the comicality of its foibles and fictions. In this farce some really good acting was shown on the present occasion. Mr. C. Cazalet filled the rôle of *Spriggins* ex-

Hch. Wm. Bassenge & Co.

Bank.

Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.
Exchange of Circular-Notes,
Cheques and foreign money at most favourable rates.
Postal Orders.
English and American newspapers.
Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

tainly to be highly praised, but at a Grieg festival one wants something more than that. Herr Wollersen, with his powerful but as yet guttural baritone voice, sang songs in as colourlessly a manner as they were accompanied by Herr Bender. The concert was opened by three organ pieces which Dr. Schnorr v. Carolsfeld played very stirringly. But the arrangement for the organ of the *Peer Gynt* orchestral music is not a happy idea on the part of M. Matthieson-Hansen, as so much of the fine orchestral colouring is thereby lost.
M. N.

Dental Surgery and Atelier. DRESDEN-A.
Grosse Zwinger Str. 7.
Proprietor **Karl Günzel.** 1 minute from the Post Platz.

The Royal Conservatorium will give two operatic-performances in the hall of the institution for the members of the Patron Society: the first on Sunday evening next at 7.30 p. m., and the second at the same hour on Monday.

The Artists' Festival "Aus alten Bildern," to be held on the 9th of January 1908 at the Exhibition Palace, will witness living scenes after old paintings—a witch's kitchen à la Breughel; revived Watteau dances, as depicted in that master's works; attractive cocoa-rooms, attended by chocolate maidens—like the Liotard figure known throughout the whole world—and an art-cabinet of the newest kind. Other projects are under consideration by the active Festival Committee, which includes the following gentlemen: Hofflithograph Felix Backhaus, Herr Walter Witting (Chairman), Herr Wolbe, Herr Böhringer, Herr Cröber, Herr Elsner, Herr Friedel, Herr Leon Panto, Herr Heino Otto, Herr C. Heinrich, Herr Fritz Hertzsch, Herr Hans v. Lösch, Herr Walther Max Sachse, and Herr Scholz.

The guards in the city today are furnished by the 2nd Grenadier Regiment No. 101. The band plays about 12.40 p. m. at the Schloss Platz.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
Friday, December 6th. 10.15 a. m. Holy Communion. 11.0 a. m. Matins and Litany. 5.0 p. m. Choir Practice.
Saturday, December 7th. 10.0 a. m. Matins.
Sunday, December 8th. *II. Sunday in Advent.*—Intercession and Offerings for foreign Missions.—8.0 a. m. and 10.0 a. m. Holy Communion. 11.0 a. m. Matins, Sermon. 4.30 p. m. Evensong, Litany. 6.0 p. m. Special Service of sacred Song and Music. Collection for Choir Expenses.
Monday, December 9th. 10.0 a. m. Matins.
Tuesday, December 10th. 10.0 a. m. Matins.
Wednesday, December 11th. 11.0 a. m. Matins, Litany.
Thursday, December 12th. 8.0 a. m. Holy Communion.
Friday, December 13th. 10.15 a. m. Holy Communion. 11.0 a. m. Matins, Litany. 3.0 p. m. Confirmation Instruction. 5.0 p. m. Choir Practice.
Saturday, December 14th. 10.0 a. m. Matins.
Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L., Hon. assistant Chaplain: The Rev. M. S. Farmer, M. A.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.
Friday, December 6th. Litany 10.0 a. m. Junior Auxiliary 3.0 p. m.
Sunday, December 8th. *II. Sunday in Advent.* Holy Communion 8.0 a. m. Sunday School 10.0 a. m. Morning Service and Sermon 11.0 a. m. Afternoon Service and address 5.30 p. m.
Friday, December 13th. Litany 10.0 a. m. Woman's Auxiliary 10.30 a. m.
The Rev. J. F. Butterworth, M. A., Rector.

PRESBYTERIAN CHURCH, Bernhard Strasse 2, at corner of Bernhard and Winckelmann Strasse.
Services every Sunday at 11.0 a. m. Communion on the first Sunday of the month.
At the request of the Committee of the Church in Scotland, the Rev. Dr. Simon will conduct the services until January, when the minister appointed to take charge arrives

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident: MANSFELD DE CARDONNEL FINDLAY, Esq. C. M. G.
THE BRITISH CONSULATE: Altmarkt 16.—British Consul: H. PALMIÉ, Esq.
THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Str. 2, p. American Consul-General: T. ST. JOHN GAFFNEY, Esq.

WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Moderate south-westerly winds, more cloudy with rain or snow later, somewhat warmer.

ROYAL OPERA HOUSE.

This evening, beginning at 7, ending about 10

Die Zauberflöte.

Opera in two acts. Music by W. A. Mozart.

Cast:
Sarastro Herr Hummel.
Tamino Herr Grosch.
Sprecher Herr Perron.
First } Priest Herr Nebuschka.
Second } Herr Lindner.
The Queen of the night Frau Abendroth.
Pamina, her daughter Fräul. Seebe.
Three Ladies Frau v. Falken.
 Fräul. Eibenschütz.
 Fräul. v. Chavanne.
Three Fairies Fräul. Keldorfer.
 Fräul. Wenzel.
 Frau Bender-Schäfer.
Papageno Herr Kiess.
Monostatos, a Moor Herr Erl.
Papagena Frau Nast.
Two men in armour Herr Hafner.
 Herr Büssel.

PLOT. Prince Tamino is implored by the Queen of the Night to save her daughter from the High Priest, Sarastro. Accompanied by Papageno, he sets out. Papageno has been punished for telling lies, by having a lock set on his lips. The three ladies of the Queen of the Night take it off, on his promising to lie no more, and give him an instrument made of silver bells, and to Tamino they give a golden flute. These instruments are to be played if their possessors are in danger. The Queen's daughter, Pamina, is being courted by Monostatos, a negro servant of Sarastro's. Papageno rescues Pamina, but is pursued by Monostatos and others, whereupon Papageno plays his bells and all begin to dance. Tamino reaches Sarastro's castle, where he is informed that the High Priest is no villain, but as good as he is wise. Sarastro punishes Monostatos, but tells Tamino that he and Pamina cannot be united until they have given proof of their constancy. Tamino agrees to undergo a test, though the Queen of the Night tries to deter him. Tamino is initiated into the mysteries of Isis. Pamina asks to share his further trials, and together they walk through fire and water unscathed, while Tamino plays his flute. Papageno, being lonely, is about to hang himself, but, being reminded of his bells, he rings them, and Papagena appears, the counterpart of himself. The Queen of the Night tries, with the aid of Monostatos, to regain Pamina, but in vain. Pamina is united to Tamino and Papageno to Papagena.
Composer: Mozart, born 1756, died 1791.

Tomorrow, Saturday, at 7.30 p. m.

Der Freischütz.

ROYAL THEATRE.

NEUSTADT.

This evening, beginning at 7.30, ending after 10

Der grosse Tag.

Schauspiel in 5 Acten von Heinrich Lilienfein.

Cast:
v. Walraff, herzoglich. Staatsminister, Exzellenz Herr Müller.
von und zu Dillsburg-Helmgarten, Oberhofmarschall Herr Bauer.
Erich Tornow, Wirklicher Geheimer Regierungsrat Herr Stahl.
Freih. v. Endolsheim, Regierungsrat Herr Frohöse.
Professor Max Berghoff, Oberlehrer, Mitglied des Landtags Herr Mehnert.
Dr. Meinhold, Chefredakteur der "Landeszeitung" Herr René.
Sanitätsrat Wolff, Arzt Herr P. Neumann.
Frau Oberst Tornow, Mutter Erich Tornows, Schwester des Oberhofmarschalls Fräul. Ulrich.
Helene Berghoff, Witwe des Finanzrats Kari Berghoff, Bruders von Max Berghoff Frau Salbach.
Kurt, ihr Sohn, Referendar Herr Wierth.
Elisbeth v. Walraff, 1 Kinder des (Fräul. Tressnitz.
Gundobald v. Walraff, 1 Ministers (Herr Gebähr.
Grete, Dienstmädchen b. Helene Berghoff Fräul. Schendler.
Ein Diener bei Walraffs Herr Taudien.
Ein Diener bei Tornows Herr Walther.

Tomorrow, Saturday, at 7.30 p. m.

Geographie und Liebe.

REPERTOIRE OF THE ROYAL THEATRES FOR THE WEEK.

OPERA HOUSE.

Sunday, December 8th: Tiefland. 7.30 p. m.
Monday, December 9th: Hoffmanns Erzählungen. 7.30 p. m.

SCHAUSPIELHAUS.

Sunday, December 8th: Der grosse Tag. 7.30 p. m.
Monday, December 9th: Johannisfeuer. 7.30 p. m.

Fritz Müller Nchf.
Corner of Prager and Struve Strasse.
Great Clearance Sale
on account of
change of premises.
On watches and gold goods 30%
on less modern articles up to 60% discount.

Hofbräu-Cabaret
Tel. 198 Waisenhaus Strasse 18 Tel. 198
Director **Karl Wolf**
Mitzi Bardi and other artistes.
Entertainment begins 8.30 p. m.

Hats. Caps. Umbrellas. Parasols.
H. Buchholz
48 Wilsdruffer Strasse 48.
English spoken.

RESIDENZ THEATRE.

This evening, at 7.30 p. m.

Bruder Straubinger.

Operette in 3 Acten. Musik von Edmund Eysler.
Cast:
Landgraf Philipp L. v. d. Bruch.
Landgräfin Lola, seine Gemahlin Sofie Fritz.
Exzellenz Raupp, Hofintendant Hans Devil.
Fräulein von Himmlisch, Hofdame Martha Brede.
Ruckemich, Ratsherr Adolf Braunstein.
Bruder Straubinger Oskar Wehle.
Oculi, das wilde Mädchen Käte Hansen.
Schwudler, Schaubudenbesitzer Carl Knaeck.
Liduschka, seine Frau Ida Kattner.
Bonifaz, Deserteur Robert Bellmann.
Wimmerer, Stadtschreiber Gustav Christ.
Bierschopf, Stadtdiener Alexander Olbrich.
Tomorrow, Saturday, at 7.30 p. m.
Die lustige Witwe.

Pension Ripberger, Bismarck Platz 16.
Re-opened. Central location. Sunny rooms.

NEW BOOKS.
Tauchnitz Edition, to appear December 12.
The Broken Road, a new Novel by **A. E. W. Mason.** 1 vol. Author of "The Courtship of Morrice Buckler," "The four Feathers" &c.
Through the Magic Door by **A. Conan Doyle.** 1 vol. Author of "The White Company," "Sherlock Holmes" &c.

Just out: **DRESDEN: HISTORY STAGE GALLERY** by **Mary Endell.**

Part I. CONTENTS: Part II. THE ROYAL THEATRE.
HISTORY OF THE CITY AND ITS BUILDINGS.
Chapter I: The Middle Ages. Chapter I: From the earliest Beginnings, to the Time of Mozart and Schiller.
Chapter II: The Sixteenth and Seventeenth Centuries. Chapter II: Carl Maria von Weber in Dresden.
Chapter III: August the Strong. "The Augustan Age of opulent Sumptuousity". Chapter III: Theatrical Powers.
Chapter IV: King August III., Count Brühl, and Friedrich the Great. The sober Closing of a luxurious Era. Chapter IV: Richard Wagner in Dresden.
Chapter V: Friedrich August the Just and Napoleon. Part III. THE GALLERY.
Chapter VI: The full Tide of the Nineteenth Century, and the rising Twentieth. Chapter I: Historical Outlines.
Chapter II: The Old Masters.
Chapter III: A few Monographs of Modern Painters.

Tastefully Bound in White and Gold Price, M. 3.80. For sale at **J. Seifert's Foreign Bookstore, Dresden-A., 11, Prager Strasse.**

:: BERLIN ::

FURS Robert Kundt, 17, Motz Strasse 17, near the American Church, largest and finest selection.

Talking machines, Discs, English Tunes. Paul Steckmann, Neue Winterfeldt Str. 7.

Larded Hares Paul Gräfe, Martin Luther Strasse 80, corner Traunsteiner Str.

Kurfürsteneck close to Ring Bahnhof Halensee. Prop.: P. Kesten, Traiteur. Dinner 1.25 mark and upwards. Excellent beers.

American Bar Piccadilly. 16, Französische Strasse Berlin W.

Cavalier Casino. Mittel Strasse next Friedrich Strasse.

Adolph Alberti. Delicatessen. 10, Martin Luther Strasse.

Talking Machines. Specialty: English & American records. A. Pergande, Maassen Strasse 20.

Fruit and Vegetables. August Knöpfel, Speyerer Str. 24.

Max Vetter, Café and Confectionery. Afternoon teas. 103, Potsdamer Strasse.

The Café of the American quarter is Hohenstaufen Str. 20. Open until 2 a. m. Billiard and Card-rooms.

BERLIN: LOCAL.

Under the patronage of His Royal Highness Prince Henry of Prussia, the VII International Automobile Exhibition was formally opened at 11 o'clock yesterday morning in the halls of the building adjoining the Zoological Gardens. The line of carriages arriving was a very long one, and the crowd in the halls enormous. The band of the Cuirassiers of the Guard performed a selection of popular music. But stillness reigned everywhere when, punctually at 11 o'clock, Victor, Duke of Ratibor, the President of the Imperial Automobile Club as well as of the Exhibition and its Executive Committee, began his address to Prince Henry. In it he referred to the settled intention of the Emperor to be present at the opening of the Exhibition, and expressed regret that owing to His Majesty's long stay in England, that gracious intention could not be fulfilled. At the conclusion of the address, Prince Henry said: "I hereby declare this Exhibition open."

Secretary Taft and party will arrive in Berlin tomorrow, Friday, at 7.15 p. m. at Friedrich Strasse Station, where he will be met by Ambassador Tower and taken to the house of the latter, Königs Platz 4. There Mr. Taft will be entertained at a strictly private dinner and shortly before midnight he will leave for Hamburg to board the new steamer "President Grant", of the Hamburg-America Line, and proceed directly home. Thus, he will not have an opportunity of meeting representatives of the American colony here as was planned originally, nor the Emperor or members of the German Government.

Thanks to the courtesy of the Prussian railroad administration, Ambassador Tower was able to make arrangements for Mr. Taft to find at Eydtkuhnen, the Russian frontier station, on Friday morning, a special car, which will be transferred from Bahnhof Friedrich Strasse to Lehrter Bahnhof during his short stay in Berlin. This car will be attached to the night train for Hamburg and then to the special train of the Hamburg-America Line to Cuxhaven, so that Mr. Taft will have time to take a good rest before boarding the steamer, which is to leave Cuxhaven at 10.30 a. m.

Mr. Paul Knox, director of the American Music Company at Berlin, Friedrichstrasse 49 A, has volunteered to arrange and manage the minstrel show, of which the readers of the *Daily Record* have been previously informed. Mr. Knox is well-known as the man who first introduced American "ragtime" music in England, and has been in Berlin now for some weeks for the purpose of introducing the same novelty in the German capital. He will start with the first rehearsal on Thursday evening in the rooms of the American Womens Club. The committee are gratified that Mr. Knox has refused to accept any remuneration for the important task he is to undertake.

Captain Belknap, U. S. A., and wife, have recently arrived in Berlin. Capt. Belknap is to succeed Captain Howard as the American Naval Attaché. On Wednesday evening the members of the American Embassy staff gave a farewell dinner to Captain Howard at the Hotel Bristol, which occasion served at the same time to introduce his successor.

Captain T. F. Lahm, U. S. A., has arrived in Berlin and is stopping at the Hotel Bristol. He is America's

most famous balloonist and won the Gordon-Bennett Cup last year at the International airship contest in France, the trophy being carried off this year by the German engineer Herr Oskar Erbslöb. As, therefore, the next International airship race must take place in Germany, Captain Lahm has come over to inform himself in an unofficial manner as to the general conditions governing the interesting event.

Captain and Mrs. Howard are at present going through a series of farewell dinners and teas, and the strenuous period through which they are now passing will certainly not easily be forgotten by them.

The Prolongation of Life. It almost seems that the ideal of humanity which has been longed for during thousands of years has been attained. Scientific research no longer shuns anything; it has long since made our old Europe a world of unlimited possibilities. The biblical saying that our life lasts 70 years no longer satisfies our hurried and strenuous time. For centuries men have sought for ways of prolonging life and have at last, with indescribable pains, built up in the world-renowned Pasteur institute in Paris a whole system of theories and life-practices which, complicated and improbable though it may seem to one at first sight, is nevertheless simplicity itself and can be carried out with ease by every reasonable man. In a long and highly interesting article in the *Neue Freie Presse*, which traces the problem of the prolongation of life through the world's literature, and in particular throws new light on Goethe's *Faust*, the book of Professor Metschnikoff, the head of the Pasteur institute in Paris, is cited as the redeeming act of the century; if we mention it, it is in order to indicate one of the easily to be obtained means whereby Professor Metschnikoff desires to bring about a new and healthy life-period for mankind. Professor Metschnikoff speaks of the Yoghurt-milk, which has only quite recently been introduced into Germany. We are able to give some particulars of this milk, which has been long used in Bulgaria. The Yoghurt-milk, according to scientifically confirmed reports, contains high nutritive value and abundant lacteal acid without being subject to alcoholic fermentation, and produces, as the Professor justly says, a very favourable effect on the whole human organism. Thus a high percentage of the Bulgarian Yoghurt drinkers have reached more than 100 years of age. Not only Prof. Metschnikoff, but many others among the learned men of all the civilised countries of the world see in Yoghurt-milk one of the surest ways to health. Professor Reinhardt very strongly advocates its use. All the scientists are agreed that Yoghurt is the saving remedy for all kinds of bowel complaints.

LATER TELEGRAMS.

KING OSCAR'S HEALTH.

The following bulletin with reference to the King's condition was issued in Stockholm yesterday at noon. "The bladder complaint caused His Majesty considerable pain yesterday, but medical attention somewhat relieved this. His sleep is less disturbed and the temperature normal".

The first meeting of the new Cabinet held yesterday was presided over by Minister of State Lindman.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Table listing current entertainments in Berlin, including Royal Opera House, Deutsches Theatre, Berliner Theatre, etc., with showtimes and titles.

Table listing entertainments for every evening until further notice, including Metropol Theatre, Thalia Theatre, Casino Theatre, etc.

DRESDEN

See Str. 21 Amandus Northmann See Str. 21 Tel. 1186 Engraver and Lithographer Tel. 1186 by appointment to the King of Saxony stamped with Coat of arms, Crest, Monogram &c. Note paper Visiting cards, Menus, Dance and Invitation cards. Seals, Rubber stamps.

Fräul. v. Spreckelsen German teacher. Hanoverian. Dresden, Werder Strasse 4, I.

Brühl & Guttentag. Artistic needle work. Embroideries. Prager Str. 20.

H. M. MIST Helmholtz Strasse 2, I. MINIATURES. Studio hours 10 a.m.—1 p.m., or 3—4 p.m.

SCHOOL FOR GIRLS. Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French and Latin. A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses. Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).

G. Casmir, Fencing-Master, gives fencing lessons. Ring Strasse 14. Telephone 5960.

Durable Trunks. O. Herrmann, Bismarck Pl. 1a, shop 6.

Richard Wehsener. Dresden china. Fine paintings on china and ivory. Portraits hand-painted from photographs. Patterns ever new. Old patterns copied. Lowest prices. Zinzendorf Str. 16.

Mrs. GUIDO BACH MINIATURE PAINTER. Lessons. 36, Struve Str. II. Highly commended by H. R. H. Princess of Wales.

C. PAUL UHLE 12, Struve Str. Cigar shop. Struve Str. 12. Boxes for Christmas presents at all prices.

Pension Kosmos Schnorr Strasse 14, I. & II. close to Hauptbahnhof. Comfortable home, excellent board 4 marks a day.—English cooking.

First class Shampooing. Ondulation à la Marcell. Manicure. Ladies' and Gents' room. Artistic hairwork. English perfumes, soaps, toilet articles.

Heinrich Schubert, Strehlener Str. 18 close to the station. Tel. 8914.

Jungborn Vegetarian House. Ferdinand Str. 18 pt. Best vegetarian diet on the principles of Dr. Lahmann.

Pension Meincke, Dresden-A. Prager Str. 58, Tel. 602. Close to Central Railway Station.

Emil Schubart 44 Prager Strasse Dresden Prager Strasse 44 Opposite Hotel Europäischer Hof, Telephone 1707. Gentlemen's outfitter. Latest fashions from England.

WORCESTER HOUSE SCHOOL preparatory for Schools and Universities. Thorough English education. Instruction in English or German. Boarders received. Private instruction if desired.

H. VIRGIN, M. A. Oxford. Gutzkow Strasse 19.

Rebstock Union Bar. American drinks. English cooking. Schüsser Gasse 6. Rendezvous of Americans.

Holzgeräte for Kitchen and House in great variety in the speciality store **W. Eichler,** Trompeter Strasse 6. Every shop where English is spoken should take in and advertise in **The Daily Record** Dresden Struve Strasse 5, I.